

バストス週報

旋風 32

第九百号
昭和四十二年
八月四日
祭

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. POST. 112
FONE 40
BASTOS.
C. P.

ANUAL
N. CR #
5.00

No 900 BASTOS. 4 de AGOSTO de 1967. O PROGRESSISTAS AREG No 2695 SAO PAULO A.P.

颯風一過

大風が吹き去ったあと、ケロリと晴れた朝のような感じ、入植祭を颯風にたたくば少々おかしいが、バストス入植祭の二日間は、まア、云って見れば、颯風の眼のようなもの、その騒が静まったあと、静けさと一脈相通するものがある。文化協会が祭典委員会という衣冠束帯の祭主で、役員がさしずめ宮司正副会長が祝詞を上げる彌宣というところ。各区长さんも祭典当日は、実行委員という祭職でおみこしに供奉する神聖な役どころである。

祭典は毎年の行事で、外部から見れば、ただわけもなく、わっしよい、わっしよいと景気がいいばかりだが、一歩内部へ頭を突込で見ると、計画から実施に到るまでには容易ならぬ苦心がある模様だ。祭典の一ヶ月前位から本年の方針、予算などからはじまり、各區各組の予算割当、引受がすんで、各行事の役員決定、中でも演藝会は大仕事で、演舞場整理には、祭典役員総出で奉仕する。

みな嫌な顔もせず、嫌なことを口にせず、進で割当られた仕事をやってのける有様を見ていると、全く訓練された団体であることと痛切に感ずる「縁の下のカ持」という言葉があるが、開幕迄の役員は全く「縁の下の働きである。

祭典当夜舞台で脚光を浴びる出演者の大部分の知らぬ苦学が、それ迄に掛わっているわけだが、役員たちは、かつて喝採もされなければ、オブリガードも云われない。一番基礎になつてくれる人たちは、ほめられたり感謝されたりすることをおぼろげに感ずるまいか、何とか頼らつて上げる方法はないか、私は皆さんに代つて（いや皆さんと共に）ここで役員諸氏に深甚の感謝の意を表したい。

敬老会を一つの引例にとつて見る。先ニコント、土産の餅が一コント五百。とす小茂田さんが係長で老人たちを、おとし、これに三コント余。加うるに民議うさん、お母さんとよんで、今日迄の苦保存会の入場券御一人前ニコント五百也。芳を頼らい、係の人と共に主産の餅と民（多少割引してあるかも知れないが）計議保存会の招待券を一枚宛にくれる。五コント五百かかっているの、百七十。定、不足の祭典費から敬老会には頼しいなる、果してこれ丈の入費があるか、そ出費を要していることが判る。老人百七の半額くらいであるが、少くとも五百コント十人、紙盆の御賤走と食物で、御一人前

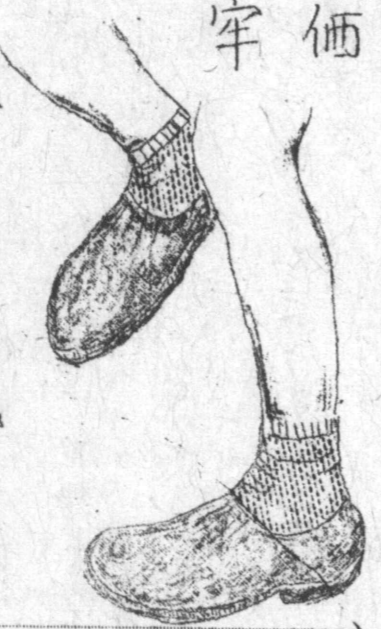
HOTEL USSAMI



お宿泊は
明るくて清潔な
うさみで
日本料理
ブラジル料理
御宴会に御仕出しに
うさみのあし

名物
鯉料理
ロードヒアリオ前
うさみ
電話 二二

Sapataria Bastos



早川靴店

電話 五五

安価
堅牢
労働靴から高級靴まで

敬老会を一つの引例にとつて見る。先ニコント、土産の餅が一コント五百。とす小茂田さんが係長で老人たちを、おとし、これに三コント余。加うるに民議うさん、お母さんとよんで、今日迄の苦保存会の入場券御一人前ニコント五百也。芳を頼らい、係の人と共に主産の餅と民（多少割引してあるかも知れないが）計議保存会の招待券を一枚宛にくれる。五コント五百かかっているの、百七十。定、不足の祭典費から敬老会には頼しいなる、果してこれ丈の入費があるか、そ出費を要していることが判る。老人百七の半額くらいであるが、少くとも五百コント十人、紙盆の御賤走と食物で、御一人前

以上はガスタして思われる。老人をいたわること、大賛成だが、金をかけるばかりが能ではない。老人なるが故に大びらに祭典費の三分の一も徒費するのは、吾々の本意とするところではないのである。……

などと、いばるにも及ばぬことだし、ケチケチ算盤はじくにも及ばぬことだが毎年十四五人宛老人増を見越すと、近い将来、敬老会二百人に達すること必定、一応文協政府の老人対策を建議しておきたいと思うのである。

へ文協もやせがまん張らずと、金一封宛包みたい人から受取れば、雀涙といえどたしにはなるう。

「ニヶ月も前から稽古して出演申込をしたのに、切り捨てておきなながら、弓場バレーをやとうとはけしからん」と憤っていらる人がある相だ。二三別人の弁をきくから、ほんとうであるう。そういう方には、ほんとうにお気毒な処置をしたものと、当事者ではないが、御同情の意を呈しておく。同一人がニつ位出演しているのに「貴下」の分をオミツトしたとは思われぬが、ニつを一つにしてもらったという話ばかりかぬでもない。……しかし、弓場バレーをたのむとは、けしからん……というのは、少し云い過ぎではあるまいか。弓場バレーは、やとつたのではなく、寄贈を受けたものだということである。あの大勢の一座への礼にガゾリン代だけだったというから金銭的な難は当らない。又かりに金銭的な難があつたとしても、すべて祭典に対するプログラムの編成は祭典委にまかせてある筈である。一々小さな抗議に應對しては、あれだけの祭典はできるものではない。お互いにバストス祭典という大所高所に立つて、ものを考えようではないか。

へ又、係りの方達も出来る限り、小さな一人一人の声をきいてあげて頂きたいとも思うが祭典には祭典の気分の盛上の計算を度外視することは出来ないのである。

陸上部出征費を祭典費の中から一千コント出すのは怪しからんという声がある。多分これは祭典費と陸上費を一しよに募金したことを知らぬ人の声であらう。

恰ど三太行事が同じ頃に行われるので、集金の都合上、そういう便宜をとつたものであるう。

実は(A)陸上募金と入植祭寄附を別々にした方がいい、という案と、(B)一しよにしよう方がいい、という二つの意見が文協役員会(代議員会)の内に介在する由であるが、(A)の主張は、祭典は祭典にあくまで入植祭本意である。陸上は陸上、移住地のみの行事ではない。ことに毎年金伯

DISTORIBUIDOR de RAÇÃO AUTO MECANICA
OFICINA KEIRA POMPEIA

一台で七人前の仕事を
自動給餌機
養鶏家の必備品(人手を省く)

自動手押式歩行速度
一度に百キロの飼料をつみ、三馬力のモーターで自動的に給餌し、人は運転するだけです。

水馬養鶏場
溪養鶏場
便利で速くて正確に給餌します

使用しておられますから、一度御覧下さい。

御報参上
ホンペイア市

オフィシーナ計良

C. POSTAL 二〇五

大会に出場する地方的なスポーツ祭典である。切り放して考え、切り放して処置すべきである。……というのである。

Bの云い分は、祭典寄附と陸上寄附が別々に行われると、十コントですむものが十五コント取られる。どうしても出費が多くなる。祭典寄附と抱き合せだと、被害が少なくてすむ、ねがわくば一つしよにしてもらいたいというのである。

やはりAの方が正しい。切り放すべきである。

Bのように、別々にされると被害がひどいというのは、本質を異にする両者をテンピンにかけようとするコーカツな考え外ならない。まア、しかし、どうせ寄附するのだから、僅かばかりのことをビープー云い給うな。

又、陸上主腕部の方々も、どうせ毎年何程かの出征費があるのだから、只今の所仕様はないが、長い将来のことを考え、寄附によらざる自主的経費の捻出を考慮することもあるまい。寄附を仰ぐなら一コントでも余計にあつめてやれなどという暴慮をひかえ、正當の予算を組んで、自らの手で募金する方が行爲として美しいように思う。糸音

ポンカンの海外輸出時代が来るか

梅津 生

コチア産組中央会販売局で、初の試みとして、ヨーロッパ市場向けに、試験的に見本輸出して其の成果お待っているの
 すが、オランダのアムステルダム、の組合駐在所宛に送り出された。

荷造りはブドウ箱の様なものに、チツポ
 マルカードーニのポンカンを、一段一
 五個並びにして、一ツツを紙に包んで
 、それはマツサンを包む様なうすい紙に
 ポンカンはコロニアジャ、ホネースで生産
 された来正起源を印刷したのを用い、四
 段の小箱ので、六〇個つめ合わせて、そ
 の上を木枠の、昨年当地の組合員輸出卵
 用に配った、折りたたみ式の箱を使い、
 無理なく長距離輸送しても、品傷みがな
 い様に、然も取扱いが簡便な様に、
 荷造されて送られたのです。梅木販売局
 長の話をケイサイしていただく。

本年はカンクロシトリコ病がパラナ
 に出た為、当地のポンカンはパラナ、
 マツトグロソ州に出せなかつたので
 サフラの初旬はそれ程でもなかつたが
 最盛期には値段が安く、ポンカンバス
 トも駄目かと思いましたが、輸出が有
 望になれば、来年当りに希望が持てる
 と思われず。

バストスで養豚経営にかけては手腕家
 といわれるGIIの〇〇氏の弁では「今年
 はポンカンが安い、しかし割方金にな
 りますものね」といつて居られたが
 、氏の経営技術をもってしても養豚の不
 況は、代えられないらしい難しさがある
 。隣家の〇老人は、組合は養鶏一本だけ
 でなく、もつとポンカンにもホルサして
 、地元の産物お維持して下さい、と言わ
 れるので、私も総合組合として、其
 の責任も感じ出来ますから、現在ポンカ
 ンを植て居られる方は、短気を起さず、
 気永に、今年悪くとも、又良い年が来る
 と思われるので、大事に手入をしていた
 だきたいと思ひます。

もつと量産化を計り、バストスにミカ
 ン工業をもつて来るのも遠来の夢として
 楽しい事であると思ひます。そうならば
 、屠殺場の如き施設もバストスに出来て
 国家的資金も動くでしょう。

本年五月に農産展(皇太子御来伯記念
 に出品したポンカンや、両殿下においし
 い、と御賞味いただいたポンカンも收穫
 して三年目位の比較的若い樹の持主の産
 品であつた。今後、若い樹から古い樹まで
 ですと、ポンカンの期節も長く、バスト
 スにあるとなれば、他所からもコンプラ

花の御礼

バストフ入植三十九周年の祭典
 余興に出演いたしました、皆様
 から沢山な御花を頂きました、
 ありがとうございます。

二世クラブ女子部一同

バストスの皆様

花の御禮

谷口スミ子
 谷口ツネ子

入植祭演芸会出演に際し左記の方々
 より御花、厚く御礼申上げます。

倉本ヨシ子様 伊藤妙子様
 廻田房子様 堂前武雄様
 照井秀雄様 池田巖様
 池田定子様 池田俊夫様
 廻田次利様

花の御礼

溝畑美代子

宮武勝南様 宮武夏子様
 石田様 島本様
 桧森様 桑原様

花の御礼

有馬佐保

伊藤妙子様 本田たね子様
 吉田さみえ様 天野昇様
 照井秀雄様 フォト島本様
 吉田多作様

花の御礼

追加
 バストス婦人会

井上孫六様
 田中里野様
 祭典委員会様

(前号メ切り後届いた分)

ドールが集つて来る事です。今日の輸送の距離は問題でなくなつた様である。其の地方に行つたら比較的に荷が容易にまとまるか、否かである。今後適地適産の団地生活化進まなければならぬと思ひます。其の意味で、バストスのボンカンも飛行機に、サントスより船に積み出される日の訪れを待ち望んでやまないものである。と。

前大統領

カステロブランコ

元帥の事故死を悼む

ウンベルトカステロブランコ元帥が大統領が郷里セアラ州に降りて付道で飛行機旅行中、軍用機と接触して墜落し同乗者五人と共に即死された。七月十八日午前十一時前の出来事とて即日すくラジオで発表され、十九日の邦字紙にはくわしく当日の様子が報導され、越えて二十日十時リオの墓地に国葬として埋葬された。

故カステロブランコ元帥が軍人として出世街道を遡進し元帥に昇進されたこと、吾々には縁のうすい名として或は知られなかつたかも知れない。

ゴラール政府は保守党の容認する処とならず、且つ軍部の指弾にふれて倒壊し去つたが、カステロ元帥のような不動の信念をもつ軍人が出なかつたら革命に次ぐ革命という混乱だとして起きなかつた。と断言はできなかつたであらう。

カステロ元帥は軍人としても立派な人格者だつたが政治家としても相当な力量を持つた方であつたことは、その三年有余の治世の実績を見ればよく判る。大声では云われぬことだがカステロ氏は以前のブラジルの政治は一口にしてい

文は腐敗政治であつたといわれる。政治家とは自らの懐を肥やす職業だとされ、そのための次第に国民の活動意欲さえ低下する心配もあつた程である。これほど相手が弛んでいた国政に新しい息吹きをかり、国民に希望を与え、困難なインフレの抑制に拍車をかけ、なと近代大統領のやりかたは、苦悶をリンパするたために、いかばかり苦心されたことか、カステロの胸を貫くは終始不動の革命精神一本槍であつた。筆者などは、もつともつと厳しい冷徹な革命生活を覚悟して、ブラジルをよりよくするに、偉大な指導者を失ひ、甚だ残念では、

謹んで弔意を表するものである。(5)

花の御禮

バストスPL教団 男女青年会

バストス三十九周年入植祭演会に参加致しまして、皆様より多大な御花を頂戴いたしました。左に御芳名を記して深謝の意を表します。

- | | |
|---------|----------|
| 亀田洋裁学校様 | 上原一臣様 |
| 谷口英二様 | 早川靴店様 |
| 堂前花代様 | 柳浦パール様 |
| 清水利助様 | 伊藤妙子様 |
| 照井秀夫様 | 堂前武雄様 |
| 堂前幸太郎様 | 本多数雄様 |
| 谷口嘉平治様 | 坂口義一様 |
| フォート島本様 | 堀田商店様 |
| 廻田明好様 | 伊藤和子様 |
| 古沢一次様 | フルマヤ板垣様 |
| パール水口様 | 星島儀雄様 |
| 三鼓樂美様 | 真野千里様 |
| 宇越高店様 | バストス伯光田様 |

尚、祭典委員会様より金一封也を頂戴いたしました。ありがとうございます。ごましました。

バストスPL教団

花の御礼

バストスPL婦人会

入植九周年祝典演会に舞踊出演致しました。左記の方々より御花を頂戴しました。紙上を以て厚く御礼申し上げます。

- | | |
|---------|---------|
| 堂前武雄様 | 中島正幸様 |
| 真野千里様 | 中島スデ様 |
| 照井秀夫様 | 中島正利様 |
| 廻田明好様 | 梶田様 |
| 茂庭夕子様 | 堂前花代様 |
| 坂口様 | パール柳浦様 |
| 伊藤妙子様 | 倉本洗濯店様 |
| 谷口嘉平治様 | 小茂田呉服店様 |
| フォート島本様 | 前山商店様 |
| 堂前幸太郎様 | 三鼓樂美様 |
| 谷口ツネ子様 | 清水利助様 |
| 本多数雄様 | パール水口様 |
| 星島様 | 早川靴店様 |
| 新谷キヨ子様 | 島本スマ子様 |
| 伊藤和子様 | 加藤まさ子様 |

5
Conheça Também A História e A cultura do PETERNO

HISTORIA ILUSTRADA DO JAPÃO

絶賛発売中!

あなたの御家にもぜひ一本を備えて

お子様たちにかがやかしい日本の姿を見せて上げて下さい。

日本の古代、中世から近代への日本の歩み
日本民族はこのような姿で世界のスクリーンへ、クローズアップされて来ました。

二世諸君、日系人の誇りと自信を以て
ブラジル社会に活躍して下さい。

二世の俊才 山里アウグスト著

日本史

えものがたり

にっぽんし

絵物語

わかり易いポルツゲースで書かれた

日本の正史

美しい色彩画と写真を決山とり入れた
四〇〇ページの豪華版

世界及びブラジルの歴史の年表が
そえてあるので大変便利です。

特別申込所 サンパウロ新聞バストス代理店
見本あり

信太兄弟商店

バストストス 入植卅九年祭

梅津 愛子

晴れたり曇ったりの天気続きで、入植祭は雨になるのじやないかと案じられましたが、幸いからりと晴れて、肌寒い風さえ吹く天候でした。

今年是不景気の年であるし、来年の入植四十周年もあるのです。今年に入植祭は中止しようという話もあったとか、だが毎年やっていたのだから、形だけでもという事で、十五、六日に決ったらしい。

「形だけでも」ということで、各展覧会でも、演芸会でも余力を入れたかったらしい。いざふたがあげられると、土曜の午後もあたりから思いがけない人出となり、組合の階上の展覧会場は、観覧者で一杯になり、日曜日も引続きの人出で向処へ行っても人々、車、車、で思いがけない賑わいを見せてくれた。

今年のような人出は、今までになかったのではないかとさえ思われた。

来年は四十周年なので、その賑わいが楽しみである。夜の素人演芸会の終りに弓場バレエ団が加えられた事は、誠に花がそえられた感で、一増入植祭を楽しいものにしてくれた。演芸会の舞台でバレエが踊られる前に、バレエ団のメンバーによる女声合唱が発表された。「さくら、さくら」「わらべ歌」「荒城の月」それぞれ合唱用に編曲され、五十鈴川の流れの上うに、そのメロディが古ぼけた舞台から野外スタジオ(演舞場)に清らかに流れまわったのです。しばし、うつとりとききはれてしまいました。

歌えて、踊れて……宝塚歌劇の孫みいた、錯覚さえ起りました。

十六日夜十一時四十分だったか、バレエ団のスペインワルツダンスを最後に、入植祭の凡ての行事に幕がおろされた感じでした。

展覧会に花が添えられたというのは、おかしい表現かも知れないが、下田菊治画伯個展もそのひとつではなかつたらうか、この個展があつたのを知らなかつた人もあつて宣伝不足もあつたようである。来年は、みんなが頑張つて、地元の人たちによる立派な入植祭が行われるように願うものである。

花御礼追加
織田しづ
淡砂子様
淡照代様
河村新栄様
写崎マリヤ様

○御ねがい(敬老会員の方へ)

本年新しく入会された方

並に旧会員で、会費未納の方

各一コント宛

お納め願います

これは、不幸のあつた場合の花輪代として会計がおあずかりするものです。会費といつても一度限りのものです

花の御礼

友谷和枝

敬老会世話人
會計 加藤

- 西ヶ追信秀様 鏡畑和夫様
- パール柳浦様 梶田姉妹様
- フォット島本様 宇佐美フアエ様
- キタダ古川様 佐藤ヒサ子様
- 河本様 伊藤妙子様
- 宮崎様 清家るみ様
- 梶田様 佐藤次夫様
- 森下エウ子様 上原一郎様
- 鶴秋子様 新谷キヨ子様
- 水馬マンネ様 川辺イサノ様
- 内馬場様 川台チツ子様
- 加藤ヨシハル様 友谷祖母様
- 梶山米子様 友谷シゲ子様
- 戸田ツイ子様 光石美代子様

花の御礼 ひばり楽団

- 豊島志一様 小茂田呉服店様
- パール水口様 板垣ブルシア様
- 梶田商店様 板垣ブルシア様
- 能見利八様 前山商店様
- 林弘様 バストス祭典委員会様

- 梅津愛子様 福森姉妹より
- 石島本様
- 柳浦パール様
- 梶田商店様 梅津

サンパウロ学生会 「アルモニア学生寮」

入寮案内

皆さんの御協力により新寮舎が立派に出来上り、従来の寮と合せて二倍の人員を収容することが出来るようになりました。

○位置 「アルモニア学生寮」はサンパウロ市の中心から南に約十六キロの地点アベニダ・カミーニョ・ド・マールにあって、アンシエッタ街道を眼下に見る丘陵地帯の一角を占めています。当寮は社団法人サンパウロ学生会の経営であります。

○学生寮の目的は家庭的雰囲気による共同生活の中に、生涯の良友を得ると共に、健康で明朗しかも真に勉学を好んで将来社会の爲に有爲な活力ある人材を養成することにあります。そのために講堂、図書館、社交室、日本語教室、日本間、各種運動場などの設備があります。

○男子寮と女子寮に分かれています。

○寮生は専攻部門の異なる学生の集合によって、互いの交換と啓蒙ができて、また常に学友の訪問を以て社交し社交性を高揚することに心がけます。

○治の精神を涵養するため、寮生クラブを設けて文化体育について活動しています。

○入寮者は中等学校卒業以上であること。

入寮歓迎いたします。

詳細は御問い合わせ下さい。御問合せはサンパウロ学生会へ

花の御禮

黒川 仁 恵

入植祭演芸会に際して左記の方々より御花を頂戴いたしました。厚く御礼申し上げます。

- 清家 瑠美 様
- 小林 小久 様
- 友谷 和子 様
- 田川 富美子 様
- 清家 重雄 様
- 光石 美代子 様
- 小林 平志 様
- フォット 島本 様
- 山本 栄子 様
- 白沢 ミツ工 様
- 橋本 てい 様

花の御禮

京野 しづ

演芸会出演出演に際し、皆様よりの御花、有難く御礼申し上げます。

- 池田 健 様
- 伊藤 妙子 様
- 池田 佐次郎 様
- 加藤 義治 様
- 吉田 多作 様
- 有馬 佐保 様
- 吉田 キミ工 様
- フォント 島本 様
- 三鼓 楽美 様

花の御禮

吉田 トシ子

入植祭演芸会に出演に際して左記の方々から御花をいただきました。紙上を以て厚く御礼申し上げます。

- 寺岡 トモ 様
- 梅原 信子 様
- 紫原 キク工 様
- 栖原 菊枝 様
- 京野 様
- 西 見 様
- 倉本 様
- 杉 様
- 本田 たね子 様
- 鴨原 よし子 様
- 照井 秀夫 様
- 三鼓 楽美 様
- 有馬 様
- 吉田 キミ工 様
- 草野 キ工 様
- 渡辺 ヒサ 様
- 柔原 様
- 伊藤 様
- 寺岡 様
- 照井 様
- 能見 様
- 天野 様
- 有馬 様

花の御禮

連合仏教婦人会

入植祭演芸会に出演致しました当会に左記の方々より御花を頂戴致しました。有難く御礼申し上げます。

- 能見 利八 様
- 志牟田 様
- 小茂田 呉服店 様
- 宮崎 様
- 板垣 寿勢雄 様
- 栖原 義一 様
- 風間 サダノ 様
- 古沢 市次 様
- 吉田 興三 吉 様
- 谷田 部ちよ 様
- 吉田 キミ工 様
- 渡辺 洗濯店 様
- 倉本 よし子 様
- 森下 正義 様
- 京野 しず 様
- 有馬 重一 様
- 有馬 佐保 様
- 吉浦 秀次郎 様
- 柔原 様
- 京野 万次郎 様
- 守屋 正二 様
- 紫藤 菊枝 様
- 緒方 ソヨ 様
- 豊島 喜一 様
- 前山 商店 様
- 白 鳩 会 様
- パール 柳浦 様
- 大河内 やす子 様
- 栖原 様
- 西見 吾市 様
- 守越 商店 様
- 島本 様
- 杉 誠 造 様
- 照井 よしの 様
- 西々 迫 様
- 草野 キ工 様
- 加藤 興太郎 様
- 太郎 田しづ 様
- 梶 田 様
- 森下 正義 様
- 致しまして大変御世話になりました。
- 重ねて御禮申し上げます。

のアウロファツクのランチ

を御存じですか

ランチ10は鶏の間食です

フバはカルシウム含有量が低いので、アウロアツク*10を添加混合し、一定の期間に間食させるので

卵鶏は、これによって、高度の健康体となります。是非お試しを。

実験では、指定給餌期間は、カルシウムなどの他の栄養分に欠けた飼料をやっても、鶏は十分、それに耐えて、蓄積された栄養分で不足を補うことが明らかになっています。産卵鶏では、産卵が日ごと増し、三週目から四週目の間に最盛期に達します。



会葬御禮

私長男、橋本マルセロ儀の葬儀に際して御供花及び御香典を賜り、又御多忙中にもかかわらず御会葬下さり誠に有難うございました。私共心から御礼申上げる次第であります。

七月廿七日

喪主 橋本一三 妻 総子

各位様

花の御禮追加

井上 孫六様 祭典委員会様

御禮

今回入植祭演芸会に弓場バレー団の出演にあたり、左記の方々におかれましては、往復の自動車を御配慮下され、お蔭を以て無事大任を果すことが出来ました。祭典委員会へ御協力の段厚く御礼申上げます。

祭典委員会

バストス産業組合様
コチア産業組合様
コペラチーバグランジバストス様
信太兄弟商会様
アビコラ産業組合様
阿部五郎様
スールブラジル産業組合様

花の御礼追加

栖原菊枝様 有馬佐保

花の御禮

嵯峨秀人

GI農協クラブの一員として入植祭演芸会に出演し、左記の方々より御花をいただきました。厚く御礼申上げます。

鶴アキ子様 森下エウ子様
西條吉藏様 西條規義様
鶴ルーレア弘子様

ALUGA-SE

貸家

RUA DOUFE de CAXIAS

小家族向住宅

高薄雄裡

左記へ御たずね下さい

Aviso de Cine Bastos

八月一日(火)二日(水)両夜とも八時
 東宝 喜劇 駅前温泉 伴淳三郎 司 兼子 夏木陽介
 天然色 胸はドキドキ類はカッパ、ビキニー按摩のスペシトルコ、遠東藝者の勝枕……
 2本立 東宝 芸術 作品 ゲンと不動明王 小柳 徹 笠智衆 三船敏郎
 八月四日(金)八時 五日(土)九時半
 東宝 井池 藝術祭参加作品 中村鴈治郎 司 兼子
 天然色 新珠三千代 佐田啓二
 八月六日(日)九時半 七日(月)八時
 東宝 各駅停車 森繁久弥 森 光子
 天然色 三木のり平 岡田茉莉子
 松竹 八月八日(火)九日(水)両夜とも八時
 天然色 続 愛染かつら 岡田茉莉子 桑野みゆき
 松竹 全ファンに於いて、最大ヒットの続篇登場！
 記録 日本飛躍三十二年 監修 大宅壮一 五所平之助
 沖繩敗退から、皇太子御成婚まで、国破れて山河あり、九千万同胞に捧ぐ問題の秘蔵フィルム
 八月十三日(日)十四日(月)八時
 東映 関東破門状 鶴田浩二
 天然色 親のやくざをそのまゝ真似て、ドスの刃渡り十五年、さいころ無宿弥三郎ノ
 八月十五日(火)十六日(水)両夜とも八時
 舞子はんの黒い椿 二本立
 東宝 女体 団令子 南原活治 十八才
 以上

花の御禮

伊藤 妙子

入植祭演芸会に出演致しました左記の方々
 より多大な御花を頂戴いたしました。
 紙上を以て厚く御礼申し上げます。

- 本田 春子様 照井 秀夫 様
- 照井 ヨシノ 様 光石 美代子 様
- 今野 林次郎 様 吉田 多作 様
- 吉田 きみ江 様 三鼓 楽美 様
- 有馬 佐保 様 渡辺 ヒサ 様
- 寺岡 とも 様 柳 浦 さわ 様
- 島本 文子 様 キタンダ 古川 様
- 栖原 菊枝 様 堂前 幸太郎 様

花の御禮

小林 下エウ子
森 下ヒサ子

右澤山の御花を頂戴致しまして誠にあり
 がとうございました。
 厚く御禮申し上げます。

- 島本 アキ子 様 鶴 アキ子 様
- 小林 アキ子 様 磯村 ヨシ江 様
- 岡本 恵子 様 小林 ヨウ子 様
- 磯村 ヨシ江 様 船部 ゆき江 様
- 板垣 悦子 様 鏡畑 和夫 様
- 船部 ゆき江 様 鶴 アキ子 様
- バル 柳 浦 様 友谷 和枝 様
- 嵯峨 様 小倉 文子 様
- フォット 宮崎 様 梶 田 様
- 小倉 文子 様 萩原 友四郎 様
- フォット 島本 様 友谷 和子 様
- 鶴 エリ江 様 島本 アキ子 様
- 友谷 和枝 様 鶴 ルシア 様
- 鶴 ルシア 様 光石 美代子 様
- 萩原 友四郎 様

御禮

金一封也

御貴息の御結婚記念として御寄贈下さいま
 した。厚く御禮申し上げます。

増田 駒一様 G. 農協クラブ

御禮

金一封也

演芸会出演補助金として御寄贈下さいました

バストス祭典委員会様 G. 農協クラブ